2101 | 1892 ՄԱՅԻՍ 23 ՇՈՒՐԱՄԱ ԷՐԹԵՍԻ | 1309 ՀԻԼԻԳԱՅԻ 9 | ՄԵԿԻՒՋԻՆԱՅԻ ՄԷՆԻ

20 ԲԱՐՍ

ՀԱՅՐԱՏԻՐ ՇԱՐԳԻՅԼ

ԲՈԼԻՍԻԳԻՑԷ ՄԻԼԻՑԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

20 ԲԱՐՍ

ԱՅՕՆԷ ՏԻՑՕՒԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍՊԱՄԱՅՈՒ	140 ՂՐՇ.	70 ՂՐՇ.	40 ՂՐՇ.
ԹԱՇԽԱ	200 »	100 »	

Ցիցերեալ 20 ղրուշան

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՑՕՒԹԼԱՐԸ

Մեկ տարի, գնահ. վճ. ԵՒՆՀԻ սահիպէ ղրշ. 8
Վեցնեայ սահիպէ 11ի 10ա. հա. » 5
Մեկամսեայ նախնեայ տարբ. ղէնսէր մեկանէն դասուել օրանաճաղ վճ. տէրմ. ամսեայ էվրաղ խառէ օրանաճաղ ղրշ.

(صاحب امتياز: جيوەلكيان) ԵԼԵՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ جريدهٔ شرقيه

Խմբագիր՝ Պ. Ալի Եռատէբինէ Նումերը 20 ձիվէլէկեան մաթպաասընում տրը։ Դեպքիէ մէվասա հանդիսանում խազէթանը սահէպ վէ մեռուլ ՅԻԴՐԱՆ ՀԻՎԱԼԻԼԻՆԵԱՆԱ միբանաթ օրանում։

ԿԻՒՆԼԻՒԲ ՀԱՎԱՏԻՍ

Վուգու պուլան տավէթը Սէնիրէի հազրէթը Բատիշահի մուհիպը ոլի՝ ինկիլիզերա տեվէլթինին Պահրը Սէֆիտ ատանմասը գօմանատանը ամիրալ Սըր Ճորճ Թրիսն՝ ալաֆը. յունիսին 15ինեի կիւնիւ Սէ-ռէբոյտ նամ վաբոր իլե Տէրսատէթէ կէլէ-հէք տիր։ Մէզքիւր վաբորը Զանզ-գալէտէն միւրուրի հագդրատաքի ֆերմանը հիւմայուն թատիր պուլ-ըլմէշ տրը։

——

Եվէլիսի կիւնքի թարիխլե Պէլկ բատատան չէքիլէն պիր թէլեկրաֆտա լեիվալէթ օլբէտրընա կէօրե, Գրա-տազբրէնինին ազտէմճէշուու պուլ-մուշ օլան սեյահաթը՝ պու սէնէ վու-գու պուլմարդ, պինանէնալեյէ բրէնը միշարէյէին Սըրդ գրալը իլե միւ-լազաթընան վէ Տէրսատէթէ սէ-յահաթընան սարքը նազար օլնը-մշ տրը։

——

Սըրդ գրալը Ալէքսանտրը Վիէն-նա հիվարընտա քրանն Պատնատ բէատրի գրալ Մելան իլե միւլազաթ իտէճէկի, վէ միշարէյէյին մայ-թինատ նէ հէյէթը նիլապէթանէ վէ նէ ատ վիւքէլատան հիշ պիր քիմէ-նէ պուլընմայաճաղը՝ Պէլկրատտան չէքիլէն պիր թէլեկրաֆտա պէյան օլընմշ տրը։

——

Բէթերպուրկատ նէյը օրնան նիմ բէսի Տէր կազէթասընին Վիէննա-տան ալարը մայիլատա կէօրե, Պուլկարիոթան բրէնի բրէնս Ֆեր-տինանտը պիր եավերը հարար՝ Ա-ղեմանիա պայ վէքիլի մէնէրալ Գաբ-բիվինին Գաբլսպատտա էնամ իգա-մէթինատ չէհրը մէզքիւրե կիտիպ, Ալէմանիա իմբէրաթօրընին բրէնս Ֆերտինանտը հուզուրընա գապալ իտուպ իմմէյեճէյինի միւշարէյէյ-տէն սիւալ էյլէմէքլե, ժէնէրալ Գաբբիվի՝ մուամէլէի սէզքիւրէնին միւնասէպէսիզլիկինի իտատա ի-տէրէք պունատան սարքը նազար ի-տիլմէսինի նասիհաթ իմմիշ, չինաքի իմբէրաթօր Կիլեօմ պիր խալը սէ-պէղլրեաէն ալալը արզու օլընան պու միւլազաթա մուվաֆագաթ ի-տէմէյէճէք իմիշ։

ՏԱԽԻԼԻՏԷ

Տիւնքի Սելամլրդ ալալը համիսի յէ համիսինատ իճրա պուլըբլըպ, բէսմը մէզքիւրը սէյր ու թամաշա իչիւն Միւհթէմէսի Ամէրիգա սէ-ֆիրի իլե սէր Թէրճէմանը՝ Մագէյն իմթիխանէնէքի քէսչքաճ, վէ Բէժի միւտիրը ումումիսի Մ. Ֆորնի իլե Բէժի միւթիմիր Մ. Սամուէլ, Շարդ չքէնտրֆէրլերի միւտիրի Մ. Ամոլֆ վէ գէվճէսի, Բուսիա սէֆա-բէթ մայէթ վաբորը գօմանատանը վէ գէվճէսի, Ֆրանսա սէֆարէթի ատա-շե միւիթեբի, վէ սէֆարէթլերէն Թավսիյե իլե կէլմիշ 80 գատար էճ. նեպի միւթէպէրընը՝ տարբի մախ ատուսէտէ հազը պուլընարագ, պիլ-վասրթա նարլը իլմիֆաթը հազրէ-թը Շեհրիարիյմլըզը տրը։

ԲԷՍՄԻ

Միւհթէմէտ Ամէրիգա սէֆիրի Մ. Սալօմոն հիրզ ճէնապլէրի՝ մէէ-զունէն վէ մուվագգաթէն սէմլէքէ-թի հանիպինէ ազիմէթ իտճէյի հի հէթլէ, տիւնքի ճուամա կիւնիւ Սէ-լամլրդ բէսմը ալիսինէն սօնրա սուրէթը զալրը բէսմիյէտ օլարագ հուզուրը չէվքէթմէվճուրը հազրէ-թը Բատիշահիտ չերէֆմէսուլա նա իլ օլմզը տրը։

—Մէքթէպը Միւլքիյէի Շահանէ չակիրատանընտուն Քեազրախանէ-տէ թէրթիպ օլընան զիպֆէթը Սէ նիյէտ պուլընմայրը միւգթէգար իրատէի Սէնիյէտէն օլմազլա, եավէ ըանը Շահանէտէնէմիրիլիվա Իսմայիլ Հագգը բաշանրն նէզարէթի ալթը-տա օլարագ չակիրատան՝ պիլճիւմլէ մէմուրին վէ հէյէթը մուալլիմին իլե պէրաբէր թախսիս իտիրէն վա բարա տատթ 1½տա եէմիշ իսքելե տինատն պիներէք սատթ 3½ բատ-տելերինատ մահալը զիպֆէթէ՝ էօն-լերինատ պիր պանտա մուզիգա թէ-բէննիւմսազ օլարդը հայտէ մուվա-սելէթ իթմիշլեր տիր։ Օրատա միւ-տիրը մէքթէպ Ապտիւրրահման էֆ-հազրէթլերի թարաֆընատան տավա-թը հազրէթը Բատիշահիի միւթէ-զամմին պիր նութգ իլրատա օլընը-գ, «Բատիշահըմ չօգ եաշա» տուսի վանիպ իւլտատը 3 տէֆարէթը ա-սիման իտիլտիքատէն սօնրա, շակիր-տան՝ իհզար իտիլէն սուֆրաթարա տավէթ օլընարագ թատ իմմիշլեր տիր։

Մէվգբի զիպֆէթ՝ միւթէատարա սանճագտարա թէղեին իտիմէքլէ պէրտպէր, մէքթէպը մէզքիւր թա-բաֆընատան կէֆիրիմիշ զալէթ գէօ-միւք պիր «Բատիշահըմ չօգ եաշա» լէվճահ տիրատատ մէվգբյը պիր գաթ տատա թէղեին եյլէմիշտիր։

Շակիրատան էֆ-լեր՝ ազշամա գա-տատը տիւրլիւ տիւրլիւ էլլենճէլեր վէ օյունլաը իլե վագթ կէչիրբպ թէնեզ-զուհ էյլետիքատէն սօնրա, ազշամ իւզերի թէբրատ թատ իմմիշլեր, վէ երնէ էօնլերինատ պիր պանտա մու-զիգա պուլընալը հալտե ավտէթ էյլեմիշլեր տիր։

Իշպու նիմէթը հազրէթը Բատի-շահիտէն տալալը մէքթէպ հէյե-թը մուալլիմինի իլե շակիրատան թա-բաֆընատան իքի գրմա թէշեքքիր-նամէ թանզիմ օլընըպ, Խաքիրա Շա-հանէյէ արզ ու թագտիմ գրլընմշ տրը։

—Ասաքիրը պերրիյէ վէ պահրիյէ-տէն եբէպպէյը վէ եբէպպէյը վէքիլի վէ սիւպհիը էվվէլ վէ սանի բիւթ-պէլերինատքի զապթատա մասալրը՝ տարբէլերինճէ թէատրիք իտիրէն գաբլըզագլարընատան տերեճաթը մա-լուէյէ իպալզընա պունատան եվվել իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթիրի կիպի, տօնանամի հիւմայունատա միւ-լազմիլիք չավուլզգ բիւթպէլերի պէյնինատ սերիտրի վէ բարսոն վէ սերտիվէն վէ ամէյէնի սանի բիւթ-պէլերինատքի քիւչրա զապթատան ի-լէ, Թօքխանէի Ամիրէ թապուլար-ընատա միւսթախտէմ օլան միւլազի-մը սալիսլերին մասալրընա տա տարիրլերիճճճ գարշըլըգ պուլընա-բագ պիրեր մրգտար չէյ զամար միւգթէզամ էմր ու ֆերմանը ճէնա-պը Բատրշահիտէն օլմասըյա, մէզ-քիւր քիւչիւք զապթմանը 3էր մէ-ճիրիտէն իպարէթ օլան մասալա-ընա 1էր սէճիրիտէ, վէ միւլազիմը սալիսլերին 191էր դշ.տան իպարէթ օլան մասալրընա 29ար դշ.ը զամ-մը իչիւն տարիրլերինատն գարշըլըգ թէտարիք օլընմասըյա, զապթմանը մուամիլերիհիւ մասալթընը օլ մըզ-տարա իպալզը խուսուսընա՝ Մէճլիսը Խասսը վիքէլա գաբարբյա պիլիս-թիրլան իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթ-մէշ տիր։

—Մալիյէ խազինէսիյէ պազը տե-վիրը մերքեզիյէ վէ թիճճարան վէ պազը միթեպերանը սարբաֆան պէյներինատ հերէյան իտերէք հե-նուզ արգասը ալընամազը օլան պա-զը եսկի հիսապլարը թէտգիգ վէ բուլէթիյէ խազինէի միւշարէյէյա հուգուգրընն մուհաֆազասը իչիւն մուգատամա Մալիյէ նէզարէթի միւսթեշարլըզընը թահթը բիրատ-թինատ օլարագ երքեռանը մալիյէտէն միւրեքքեպ օլմագ իւզրէ թէյեք-քիւլ իտէն գօսիսիօնրն՝ միւսթէշարը լահրդ նամդ պէյ հազրէթլերինին թահթը բիրատթինատ ինդգալա մէզքիւր հիսապլարը եէնիտէն բու-յէթ վէ թէգաիգինէ իպթիտար օ-լունարդը իչիտիմիշ տիր։

—Էսկիշէհիր գազասընը՝ չէմէն-արֆերին թէմտարինատն տալալը քէսգ իթիրկի էհէմմիյէմէ պինատն մէզքիւր գազանը 3իւնեի սընֆատան միւթէսարբրֆլըզա թահվիր՝ հիւ-քիւմէթը Սէնիյէճէ գաբարկիր օլմշ տրը։

—Այէմանիա տէվլէթի թարաֆը-տան պահրիյէ գայմագամլարընատան Մէհմէտ պէյ էկլ-Նուար նիշանը-նը 2նեի բիւթպէսի, վէ եավերանը Շահանէտէն Շեֆիգ պէյ Աւսթ-ըիա տէվլէթի թարաֆընատան Ֆրան-սա ժօզէֆ նիշանընը 3իւնեիւ բիւթպէսի իթա գրլընմշ տրը։

—Գա իրատէի Սէնիյէ տիւն ատա-քիրը Գահրիէյէ եազրգ պէյազ քէթէն էլպիսէ թէվզի օլունմշտրը։

—Մագրիբէօլիէնին էհէմմիյէթ վէ ճէսամէթինէ մէպնի պիրինճի սընֆ գայմագամլրդա թէրճիի գարարլաշ տրբրլմշ տրը։

—Մէքթէպը Թրպպիւ թալեպ-սինէ՝ չիմտիյէ գատար էյլամը ըսա-միւեի թաթիլիւեէն մատատ ճու-մատ երթէսի կիւնիւ տգշամընատն բազար կիւնիւ տգշամընա գատար 24 սատթ միւատթէ տահա ըուխ-սաթ վէրիլմէքտէ օլմասընա, վէ պու իսէ սարի մէքտէթիպը ատքէ-ըիյեի Շահանէ էյլամը թամիլիյէսի հազգընատա սուտուր իթմիշ օլան ի-րատէի Սէնիյէ սուտուր իթ-մէշ տիր։

Մէվգբի զիպֆէթ՝ միւթէատարա սանճագտարա թէղեին իտիմէքլէ պէրտպէր, մէքթէպը մէզքիւր թա-բաֆընատան կէֆիրիմիշ զալէթ գէօ-միւք պիր «Բատիշահըմ չօգ եաշա» լէվճահ տիրատատ մէվգբյը պիր գաթ տատա թէղեին էյլէմիշտիր։

Շակիրատան էֆ-լեր՝ ազշամա գա-տատը տիւրլիւ տիւրլիւ էլլենճէլեր վէ օյունլաը իլե վագթ կէչիրբպ թէնեզ-զուհ էյլետիքատէն սօնրա, ազշամ իւզերի թէբրատ թատ իմմիշլեր, վէ երնէ էօնլերինատ պիր պանտա մու-զիգա պուլընալը հալտե ավտէթ էյլեմիշլեր տիր։

Իշպու նիմէթը հազրէթը Բատի-շահիտէն տալալը մէքթէպ հէյե-թը մուալլիմինի իլե շակիրատան թա-բաֆընատան իքի գրմա թէշեքքիր-նամէ թանզիմ օլընըպ, Խաքիրա Շա-հանէյէ արզ ու թագտիմ գրլընմշ տրը։

—Ասաքիրը պերրիյէ վէ պահրիյէ-տէն եբէպպէյը վէ եբէպպէյը վէքիլի վէ սիւպհիը էվվէլ վէ սանի բիւթ-պէլերինատքի զապթատա մասալրը՝ տարբէլերինճէ թէատրիք իտիրէն գաբլըզագլարընատան տերեճաթը մա-լուէյէ իպալզընա տերեճաթը մա-լուէյէ իպալզընա գատար 24 սատթ միւատթէ տահա ըուխ-սաթ վէրիլմէքտէ օլմասընա, վէ պու իսէ սարի մէքտէթիպը ատքէ-ըիյեի Շահանէ էյլամը թամիլիյէսի հազգընատա սուտուր իթմիշ օլան ի-րատէի Սէնիյէ սուտուր իթ-մէշ տիր։

—Մալիյէ խազինէսիյէ պազը տե-վիրը մերքեզիյէ վէ թիճճարան վէ պազը միթեպերանը սարբաֆան պէյներինատ հերէյան իտերէք հե-նուզ արգասը ալընամազը օլան պա-զը եսկի հիսապլարը թէտգիգ վէ բուլէթիյէ խազինէի միւշարէյէյա հուգուգրընն մուհաֆազասը իչիւն մուգատամա Մալիյէ նէզարէթի միւսթեշարլըզընը թահթը բիրատ-թինատ օլարագ երքեռանը մալիյէտէն միւրեքքեպ օլմագ իւզրէ թէյեք-քիւլ իտէն գօսիսիօնրն՝ միւսթէշարը լահրդ նամդ պէյ հազրէթլերինին թահթը բիրատթինատ ինդգալա մէզքիւր հիսապլարը եէնիտէն բու-յէթ վէ թէգաիգինէ իպթիտար օ-լունարդը իչիտիմիշ տիր։

—Էսկիշէհիր գազասընը՝ չէմէն-արֆերին թէմտարինատն տալալը քէսգ իթիրկի էհէմմիյէմէ պինատն մէզքիւր գազանը 3իւնեի սընֆատան միւթէսարբրֆլըզա թահվիր՝ հիւ-քիւմէթը Սէնիյէճէ գաբարկիր օլմշ տրը։

—Այէմանիա տէվլէթի թարաֆը-տան պահրիյէ գայմագամլարընատան Մէհմէտ պէյ էկլ-Նուար նիշանը-նը 2նեի բիւթպէսի, վէ եավերանը Շահանէտէն Շեֆիգ պէյ Աւսթ-ըիա տէվլէթի թարաֆընատան Ֆրան-սա ժօզէֆ նիշանընը 3իւնեիւ բիւթպէսի իթա գրլընմշ տրը։

—Գա իրատէի Սէնիյէ տիւն ատա-քիրը Գահրիէյէ եազրգ պէյազ քէթէն էլպիսէ թէվզի օլունմշտրը։

—Մագրիբէօլիէնին էհէմմիյէթ վէ ճէսամէթինէ մէպնի պիրինճի սընֆ գայմագամլրդա թէրճիի գարարլաշ տրբրլմշ տրը։

—Մէքթէպը Թրպպիւ թալեպ-սինէ՝ չիմտիյէ գատար էյլամը ըսա-միւեի թաթիլիւեէն մատատ ճու-մատ երթէսի կիւնիւ տգշամընատն բազար կիւնիւ տգշամընա գատար 24 սատթ միւատթէ տահա ըուխ-սաթ վէրիլմէքտէ օլմասընա, վէ պու իսէ սարի մէքտէթիպը ատքէ-ըիյեի Շահանէ էյլամը թամիլիյէսի հազգընատա սուտուր իթմիշ օլան ի-րատէի Սէնիյէ սուտուր իթ-մէշ տիր։

—Մալիյէ խազինէսիյէ պազը տե-վիրը մերքեզիյէ վէ թիճճարան վէ պազը միթեպերանը սարբաֆան պէյներինատ հերէյան իտերէք հե-նուզ արգասը ալընամազը օլան պա-զը եսկի հիսապլարը թէտգիգ վէ բուլէթիյէ խազինէի միւշարէյէյա հուգուգրընն մուհաֆազասը իչիւն մուգատամա Մալիյէ նէզարէթի միւսթեշարլըզընը թահթը բիրատ-թինատ օլարագ երքեռանը մալիյէտէն միւրեքքեպ օլմագ իւզրէ թէյեք-քիւլ իտէն գօսիսիօնրն՝ միւսթէշարը լահրդ նամդ պէյ հազրէթլերինին թահթը բիրատթինատ ինդգալա մէզքիւր հիսապլարը եէնիտէն բու-յէթ վէ թէգաիգինէ իպթիտար օ-լունարդը իչիտիմիշ տիր։

—Էսկիշէհիր գազասընը՝ չէմէն-արֆերին թէմտարինատն տալալը քէսգ իթիրկի էհէմմիյէմէ պինատն մէզքիւր գազանը 3իւնեի սընֆատան միւթէսարբրֆլըզա թահվիր՝ հիւ-քիւմէթը Սէնիյէճէ գաբարկիր օլմշ տրը։

—Այէմանիա տէվլէթի թարաֆը-տան պահրիյէ գայմագամլարընատան Մէհմէտ պէյ էկլ-Նուար նիշանը-նը 2նեի բիւթպէսի, վէ եավերանը Շահանէտէն Շեֆիգ պէյ Աւսթ-ըիա տէվլէթի թարաֆընատան Ֆրան-սա ժօզէֆ նիշանընը 3իւնեիւ բիւթպէսի իթա գրլընմշ տրը։

—Գա իրատէի Սէնիյէ տիւն ատա-քիրը Գահրիէյէ եազրգ պէյազ քէթէն էլպիսէ թէվզի օլունմշտրը։

—Մագրիբէօլիէնին էհէմմիյէթ վէ ճէսամէթինէ մէպնի պիրինճի սընֆ գայմագամլրդա թէրճիի գարարլաշ տրբրլմշ տրը։

—Մէքթէպը Թրպպիւ թալեպ-սինէ՝ չիմտիյէ գատար էյլամը ըսա-միւեի թաթիլիւեէն մատատ ճու-մատ երթէսի կիւնիւ տգշամընատն բազար կիւնիւ տգշամընա գատար 24 սատթ միւատթէ տահա ըուխ-սաթ վէրիլմէքտէ օլմասընա, վէ պու իսէ սարի մէքտէթիպը ատքէ-ըիյեի Շահանէ էյլամը թամիլիյէսի հազգընատա սուտուր իթմիշ օլան ի-րատէի Սէնիյէ սուտուր իթ-մէշ տիր։

Մէվգբի զիպֆէթ՝ միւթէատարա սանճագտարա թէղեին իտիմէքլէ պէրտպէր, մէքթէպը մէզքիւր թա-բաֆընատան կէֆիրիմիշ զալէթ գէօ-միւք պիր «Բատիշահըմ չօգ եաշա» լէվճահ տիրատատ մէվգբյը պիր գաթ տատա թէղեին էյլէմիշտիր։

Շակիրատան էֆ-լեր՝ ազշամա գա-տատը տիւրլիւ տիւրլիւ էլլենճէլեր վէ օյունլաը իլե վագթ կէչիրբպ թէնեզ-զուհ էյլետիքատէն սօնրա, ազշամ իւզերի թէբրատ թատ իմմիշլեր, վէ երնէ էօնլերինատ պիր պանտա մու-զիգա պուլընալը հալտե ավտէթ էյլեմիշլեր տիր։

Իշպու նիմէթը հազրէթը Բատի-շահիտէն տալալը մէքթէպ հէյե-թը մուալլիմինի իլե շակիրատան թա-բաֆընատան իքի գրմա թէշեքքիր-նամէ թանզիմ օլընըպ, Խաքիրա Շա-հանէյէ արզ ու թագտիմ գրլընմշ տրը։

—Ասաքիրը պերրիյէ վէ պահրիյէ-տէն եբէպպէյը վէ եբէպպէյը վէքիլի վէ սիւպհիը էվվէլ վէ սանի բիւթ-պէլերինատքի զապթատա մասալրը՝ տարբէլերինճէ թէատրիք իտիրէն գաբլըզագլարընատան տերեճաթը մա-լուէյէ իպալզընա տերեճաթը մա-լուէյէ իպալզընա գատար 24 սատթ միւատթէ տահա ըուխ-սաթ վէրիլմէքտէ օլմասընա, վէ պու իսէ սարի մէքտէթիպը ատքէ-ըիյեի Շահանէ էյլամը թամիլիյէսի հազգընատա սուտուր իթմիշ օլան ի-րատէի Սէնիյէ սուտուր իթ-մէշ տիր։

—Մալիյէ խազինէսիյէ պազը տե-վիրը մերքեզիյէ վէ թիճճարան վէ պազը միթեպերանը սարբաֆան պէյներինատ հերէյան իտերէք հե-նուզ արգասը ալընամազը օլան պա-զը եսկի հիսապլարը թէտգիգ վէ բուլէթիյէ խազինէի միւշարէյէյա հուգուգրընն մուհաֆազասը իչիւն մուգատամա Մալիյէ նէզարէթի միւսթեշարլըզընը թահթը բիրատ-թինատ օլարագ երքեռանը մալիյէտէն միւրեքքեպ օլմագ իւզրէ թէյեք-քիւլ իտէն գօսիսիօնրն՝ միւսթէշարը լահրդ նամդ պէյ հազրէթլերինին թահթը բիրատթինատ ինդգալա մէզքիւր հիսապլարը եէնիտէն բու-յէթ վէ թէգաիգինէ իպթիտար օ-լունարդը իչիտիմիշ տիր։

—Էսկիշէհիր գազասընը՝ չէմէն-արֆերին թէմտարինատն տալալը քէսգ իթիրկի էհէմմիյէմէ պինատն մէզքիւր գազանը 3իւնեի սընֆատան միւթէսարբրֆլըզա թահվիր՝ հիւ-քիւմէթը Սէնիյէճէ գաբարկիր օլմշ տրը։

—Այէմանիա տէվլէթի թարաֆը-տան պահրիյէ գայմագամլարընատան Մէհմէտ պէյ էկլ-Նուար նիշանը-նը 2նեի բիւթպէսի, վէ եավերանը Շահանէտէն Շեֆիգ պէյ Աւսթ-ըիա տէվլէթի թարաֆընատան Ֆրան-սա ժօզէֆ նիշանընը 3իւնեիւ բիւթպէսի իթա գրլընմշ տրը։

—Գա իրատէի Սէնիյէ տիւն ատա-քիրը Գահրիէյէ եազրգ պէյազ քէթէն էլպիսէ թէվզի օլունմշտրը։

—Մագրիբէօլիէնին էհէմմիյէթ վէ ճէսամէթինէ մէպնի պիրինճի սընֆ գայմագամլրդա թէրճիի գարարլաշ տրբրլմշ տրը։

—Մէքթէպը Թրպպիւ թալեպ-սինէ՝ չիմտիյէ գատար էյլամը ըսա-միւեի թաթիլիւեէն մատատ ճու-մատ երթէսի կիւնիւ տգշամընատն բազար կիւնիւ տգշամընա գատար 24 սատթ միւատթէ տահա ըուխ-սաթ վէրիլմէքտէ օլմասընա, վէ պու իսէ սարի մէքտէթիպը ատքէ-ըիյեի Շահանէ էյլամը թամիլիյէսի հազգընատա սուտուր իթմիշ օլան ի-րատէի Սէնիյէ սուտուր իթ-մէշ տիր։

Մէվգբի զիպֆէթ՝ միւթէատարա սանճագտարա թէղեին իտիմէքլէ պէրտպէր, մէքթէպը մէզքիւր թա-բաֆընատան կէֆիրիմիշ զալէթ գէօ-միւք պիր «Բատիշահըմ չօգ եաշա» լէվճահ տիրատատ մէվգբյը պիր գաթ տատա թէղեին էյլէմիշտիր։

Շակիրատան էֆ-լեր՝ ազշամա գա-տատը տիւրլիւ տիւրլիւ էլլենճէլեր վէ օյունլաը իլե վագթ կէչիրբպ թէնեզ-զուհ էյլետիքատէն սօնրա, ազշամ իւզերի թէբրատ թատ իմմիշլեր, վէ երնէ էօնլերինատ պիր պանտա մու-զիգա պուլընալը հալտե ավտէթ էյլեմիշլեր տիր։

Իշպու նիմէթը հազրէթը Բատի-շահիտէն տալալը մէքթէպ հէյե-թը մուալլիմինի իլե շակիրատան թա-բաֆընատան իքի գրմա թէշեքքիր-նամէ թանզիմ օլընըպ, Խաքիրա Շա-հանէյէ արզ ու թագտիմ գրլընմշ տրը։

—Ասաքիրը պերրիյէ վէ պահրիյէ-տէն եբէպպէյը վէ եբէպպէյը վէքիլի վէ սիւպհիը էվվէլ վէ սանի բիւթ-պէլերինատքի զապթատա մասալրը՝ տարբէլերինճէ թէատրիք իտիրէն գաբլըզագլարընատան տերեճաթը մա-լուէյէ իպալզընա տերեճաթը մա-լուէյէ իպալզ

ՖՐԱՆՍԱՆԸՆ ՍԷՐՎԷԹԻ

Ֆրանսա Բարլամենթոսու չու սոն կիւնկերը զարգիրնտա Մերքեզի Եմիրէթ Սանարզընդն ուսուլ վե սվալնի թեազրզ իտուլ, օլ պապատ պազը թասարլաթ իճրա իթմէք թասավուրբնտա պուլընմըշ տբը։ Պու միւզաքերաթ պիլմասա Ֆրանսա սվալը ժատիրէսինէ միթալիզ օլուպ, թէգերրուաթը պիզճէ բէք տե միւհիմ օլմազ իսե տե, պազը հիհէթլեր վար տբը քի, օնլարա արգդաթ ճէլպ իթմէմիզ դիզճէ տախի մուհասսէնաթը մուճիպ օլապիլիր տեյու զանն իտերիզ։

* *

«Եմիրէթ Սանարզընդն Նիզամա-մէսինի Թասալ էթմէք» իպարէսի կեօյա Ֆրանսա Մերքեզի եռախտ Մելլի Եմիրէթ Սանարզը սուի տվալատ պուլընբյոր վե քէնտի մէմուրիյէթը միւհիմմէսինի հիւսնի իլգա իթմէյոր տա բոլսը լազմ կէլիյոր զանն օլունմասընը։ Եռախտ պու Սանարզա Թէվֆի գելընան ագչէլեր չալընբյոր տա, տահա գավի պիր էմնիյէթ Թահիրնա ալմազ միւրատ օլընբյոր ֆիքրինե տե զահիպ օլմամալըյը։ Ֆրանսանընդ Մերքեզի Եմնիյէթ Սանարզը քէնտի մէմուրիյէթինի մէմուրլին զարը մուվաֆֆաքաբյէթլե իճրա իթմիշ օլարզը իչիւն տիր քի չիմտի պու Սանարզընդն ատվալը ճալիրը արգդաթ օլուրօր, վե հէր գաֆատան պիր սէս չզգբյոր։ Նէ՞ լազմ ուզու լագբրը։ Իշպու Եմիրէթ Սանարզնտա վե չիպէրինտե էլան ԻՒԶ ՄԻԼԵՈՒ ԱԼԹԸ ԵՒԻԶ ՄԻԼԵՕՆ ֆրանգատան գիլատ պիր մէպլաղ թերաքիւմ իթմիշ օլարզընդան, վե անգարիպ ՏԷՕՐԹ ՄԻԼԵՈՒԱ պալիղ օլաճազը բանա միւշահէտե իսիլտիրինաէն, պու գատար ագչէյի նէ՞ եռաբաճազը, նա՞սըլ գուլլանաճազը տեյի տիւչինիւլիյօր։ Կէօրտիւնի՞զ մի տերտին պէօյիւկինիւ։ Բարանը չզուլնու պուլմուշլար տա, նէ՞ եռաբաճազը տեյի տիւչինիւյօրլար։ Պէնի պէչէր իչէթ պէօյլե տիր, Ցերտի եօգ տբը տեյի զանն իթտիրինիզ պիր ֆերտ եռախտ պիր գավի քէնտի քէնտինե տերտ իճտա իտէր։ Իշպու Մերքեզի Սանարզ Ֆրանսա էհալիսինին թասարրուֆաթը (էգզոտիս) մուհաֆազա իթմէք իչիւն մերքեզի վահիտ օլմայը, եռալընը Պանգ տը Ֆրանսա տեվլեթ Պանգասընդն հաֆթալըգ ճէտվելինտե եռբբմ միւեռա գատար պիր մէպլաղ կէօրինիւր քի, թիճաբէթտէն արթմըշ օլուպ, իսթնիրտիյի վազբթ հիսապը ճարի ուսուլի իւզրե չէքիլմէք եռախտ պազգալարընը հիսապնա տեվը իտիլմէք իւզրե Պիլդ Ֆանցիզ Պանգ տը Ֆրանսա թէվֆի օլունմըշ տբը։ Եռ՛ֆալիզլե սաիր խուսուսի պանգալարա թէվֆի գելընան մէպլաղլա՞ը։ Մերքեզի Եմիրէթ Սանարզընդնա թերաքիւմ իթմիշ օլան մէպլաղընն հէման պիր միսլի տախի՝ գիլատե ֆալիզ ալմազ էմէլիլե՝ սայիր խուսուսի թէհսիսաթը սարրաֆիյէ թէվֆի գելընմըշ օլուսուղընան, Ֆրանսըզ հալրէթպազլա միլլէթինին պու տերէճէ թասարրուֆքէրաանե վե տուրէնտիշանե մէսլէքինի չեշմի մէմնունիյէթ վե իսթիղրազլա թամազա իտեճէք եերտե, Ֆրանսըզ մէպուլարը «Միլլի Եմիրէթ Սանարզընդնա թօրլանմազտա օլան ագչէլեր ալել ումում Ֆրանսըզ գօնսօլիտէսի սաթուն ալմազա իսթիմալ օլունուպ, ալընան ֆալիզ ճիւզի պիր սգօնթօ իլե ագչէ սահիպլերինե վերիլմէքտե պուլընմըշ, վե պու սալետե Ֆրանսըզ միլլէթինին բարասը Ֆրանսըզ տեվլեթինին իթիպարը մալիսինի վիգալե իթմէյե թախսիս օլունմուշ տբը։ Շուրասընը տա տերիսթբը իթմէլիզ քի, իշպու Մերքեզի Եմիրէթ Սանարզը, քի իսարէսի Բարիզտե օլուպ հէր Ֆրանսըզ չէհրլերինտե չիպէսի վար տբը, ահալինին զերրա (չիքթճէ) վե էանաֆ եռախտ ամէլէ թագրմընընը բարասընը մուհաֆազա իթմէք իչիւն թէեսսիս իսիլմիշ օլուպ, պիր նէվ տեվլեթ տարբէսի տիր, վե հէր պիր չախատան անճագ մուալյէն պիր մրգտարտա մէպլաղ ալապիլիր, վե զրատէսինի գապուլ իթմէզ, չեօլե քի իշպու Սանարզտան ալաղ օլունան ֆալիզ պիր նէվ սբէքիլասիօն մուամելաթընա տիւչար օլմալը, անճագ նամուսլու սուրէթտե գազանըլմազտա օլան ագչէյի վե ֆասիլեալարընը էսէրը թասարրուֆքընը գազալը թէչեպպիսլերտէն վիգալե իթմէյե խըզմէթ իտեր։

Ֆրանսըզ տեվլեթի գօնսօլիտէսի սաթուն ալմազտան մազսէտ՝ ասհապը մէպլաղընն բարասընը իսթէնիլի վազբթ կէրի վիրմէք իւզրե հազրը ագչէ պուլունտուրմազ գազրիսի տիր քի, մէզքիւր գօնսօլիտէր հեր ան սաթընը ալմազ, կէրի իսթէնիլեն մէպլաղլար թէեսիլե օլունապիլիր։ Ֆազաթ ինկիլիզլեր պու սիսթէմի պէյենմէյիպ, «Ահալինին բարասընը թօրլամազ վե օ բարա իլե տեվլեթի գօնսօլիտէսի սաթուն ալմազ՝ իթիպարը տեվլեթի վիգալե իթմէք իչիւն բէք սաղլամ պիր թէտ պիր տէյիլ տիր, չիւնքի պիր եռնտան ահալինին բարասը թիճաբէթ վե սանամաթ թեչեպպիսաթը միւֆիտէսինե իսթիմալ օլունմազտան մէն իսիլիյօր, վե տիկեր թարաֆտան իթիպարը տեվլեթ պիր մուամելէյի սարրաֆիյե օսուսլը մասնուասընա իսթինատ օլունույօր» տեյի մուախեզե իթմէքտե իսիլիյօր։

Կեչենլերտե պահսընը կեչտիրիմիզ կիսմիւշ մեսելէսի տե պու գապիլատեն տեյո՞լ մի իտի։ Եյեր Միւհեթմեթ Ամերիգա քեսրեթլե կիսմիւշ սահիպի օլմազսա, եյեր քէնտի մատենլերի վե մատենհիլերի մեմուլին զարը պալուգ վե ուսթաղլարա կիսմիւշ իհտաճ իթմիշ վե մախզենլեր խալիս կիսմիւշ իլե տօլտուրմըշ օլմասալար իսի, «Պու կիսմիւշիւ նէ՞ եռբաճազը, նա՞սըլ գուլլանաճազը, քի՞մե սաթաճազը» տեյի չալբրզ գալմազ, վե չար ագթարը հիհանտան իմատա արամազ իսի։

* *

Մերքեզի Եմիրէթ Սանարզընդա թօրլանմազտա օլան ագչէլեր ալել ումում Ֆրանսըզ գօնսօլիտէսի սաթուն ալմազա իսթիմալ օլունուպ, ալընան ֆալիզ հիւզի պիր սգօնթօ իլե ագչէ սահիպլերինե վերիլմէքտե պուլընմըշ, վե պու սալետե Ֆրանսըզ միլլէթինին բարասը Ֆրանսըզ տեվլեթինին իթիպարը մալիսինի վիգալե իթմէյե թախսիս օլունմուշ տբը։ Շուրասընը տա տերիսթբը իթմէլիզ քի, իշպու Մերքեզի Եմիրէթ Սանարզը, քի իսարէսի Բարիզտե օլուպ հէր Ֆրանսըզ չէհրլերինտե չիպէսի վար տբը, ահալինին զերրա (չիքթճէ) վե էանաֆ եռախտ ամէլէ թագրմընընը բարասընը մուհաֆազա իթմէք իչիւն թէեսսիս իսիլմիշ օլուպ, պիր նէվ տեվլեթ տարբէսի տիր, վե հէր պիր չախատան անճագ մուալյէն պիր մրգտարտա մէպլաղ ալապիլիր, վե զրատէսինի գապուլ իթմէզ, չեօլե քի իշպու Սանարզտան ալաղ օլունան ֆալիզ պիր նէվ սբէքիլասիօն մուամելաթընա տիւչար օլմալը, անճագ նամուսլու սուրէթտե գազանըլմազտա օլան ագչէյի վե ֆասիլեալարընը էսէրը թասարրուֆքընը գազալը թէչեպպիսլերտէն վիգալե իթմէյե խըզմէթ իտեր։

Ֆրանսըզ տեվլեթի գօնսօլիտէսի քեռամիլէն էմին պուլունմազտա, հէմ տե ճիւզի պիր թեմեթթիւ կեթիրմէքտե տիր, վե հիւքիւմէթ տե պու մեպլաղընն մուհաֆազասընը վե պու թեմեթթիւրն թեվզիհին քէնտի մեսուլիյեթ վե թեմեմնաթը բեսմիյեսի թահթընա ալմազլա, ահալիյե պիր էյիլիք իթմիշ օլուլօր, հալ պու քի վիլայեթ վե սանճագ վե գազա մեճլիսլերինին գարզեն ալաճագլարը բարատա պետել վերեճեքլերի թահվիմթ տեվլեթ գօնսօլիտէսի գատար իթիպարը օլամամաղընտան, իսթէնիյտիի զեմանտա տերգազազ նագտ ագչէյե թահվիլի կիւճ օլաճագ տբը, վե պեյքի Սանարզ զարատա տիւչար իտիլճէք, վե մազալահ պիր պուհրանը մալիյե հուսուլե կէլիպ տե թեքմիլ ագչէ սահիպլերի բարալարընը կէրի իսթէտիքելերի կիպի, մեզքիւր վիլայեթ քեռզալարընը Պօրտալա կեօնտերիպ տազգազասընտա միլեօնլար էլե կեթիրմէք գազալի օլմամաղ» տեյի տերմեյան իթտի իսե տե, տիկեր թարաֆ «Պու գարարրմըզը գազալը իտենլեր բարալարընը Եմիրէթ Սանարզընա պէրազբերլար, գազալը իթմեյենլերին բարասընը ճեպրեն ալըգօյմալը, վե զաթեն Եմիրէթ Սանարզընընը մեճլիսը իտարէսի միւտապիրե վե մահիր զաթլարտան միւեչեքքիլ պուլընմալա, հա՞նկը վիլայեթ վե սանճագ վե եռախտ գազա մեճլիսինե Եմիրէթ իթմեյի, հա՞նկըսընա վե հա՞նկը թեչեպպիսե Եմիրէթ իթմեյեյի, պու նօգթալարշ քէնտիսի թալինե մեեզուն վե միւգթեթիր տիր» տեխիլեր, վե 176յա գարզը 338 ըեյ իլե, Եմիրէթ Սանարզընընն ագչէսինանեն վիլայաթ իտարելերինե իսթիգրազ իթմէք ուսուլը գազալը օլունաը։

Մալիյե նազրբը Թեքբարեն միւտախեյե իտուլ, «Հիչ օլմազսա սենեաէ 20 միլեօն ֆրանգատան գիլատե իսթիգրազ իտիլմեսինն» տեյերեք վազը օլան գարարը թահտա իթմէք իսթէտի իսե տե, պու թեքլիֆի տե գազալը օլունմայըզ, հեր սենե Եմիրէթ Սանարզընընա արթան մեպլաղընն նրսքը եռախտ սիլանը, եռանի թագրիպեն 100 միլեօն ֆրանգ գատար սենե պե սենե վիլայաթա իսթիգրազ իտիլեպիլմեսի թահթը գարարա ալընաճագ տբը կիպի կէօրիւնիյօր։

* *

Տիկեր ճիհեթտեն, չու սոն վազբթլարտա ֆահիշ կեօմրիւք բուսուսը վազ իտեն ֆբրգալա մուխալիֆ օլան սերպեսթիի թիճաբէթ ֆրգասը՝ «Մատամ քի պիզիմ չիթթիճ վե չիթթիլքճի վե սենաաթքեար թագրմըբրմզ պեօլե միլեռալար արթբրապիմիզլեր, տիմէք քի սիզին իտտաա իթտիրինիզ գատար սեթիլ հալտե տեյել իմիշլեր, վե կեօմրիւք բուսուսընը արթբրարազ օնլարը միւտաֆեե իթմէք իսթէմէնիզ մանեասընը պիր թեչեպպիս իմիշ» տե.

յերեք, մուախեզե իթմէքտե պուլընբյոր։

Վե քեզա, «Ճիւմհուրիյէթ Ֆրանսայը խարապ իտիյոր» տեյու երիմի սենեսեն պերու իտտաա իթմէքտե օլան մալիմ էլ եսամի ֆբրգալարա գարշը միւթեթիլ ֆբրգա «Պու զանընն տա սալ ու եսասը օլմամազ կերբեք տիր, չիւնքի եկեր Ֆրանսանընն իտարեսի միւմքին մերթեպե հիւսնի հալտե պուլընմասա իտի, Ֆրանսըզ եհալիսի պու տերեճեճ սերվեթ թերաքիւմ իտեմեզ իտի» տիմէքտե տիրլեր։

Վելհասալ, կեօյա «Հեյեթը իճթիմալիյի հազրբերինն միւգթազիլաթը զեմանա վե իհթիլաճաթը եհալիլե թեվֆուգ իթմեմեքտե օլտուղընը» զանն իտեն պազը միւպալազաճլարա ճեվապեն, «Ֆրանսըզ եհալիսինն գբսմը քիւլիսի քէնտի քեռը ու քիսպինտեն վե մալիչեթինտեն էլպեթթե խօչնուտ տբը քի լազմ կէլենի սարթ իթտիքաեն սոնրա՝ հեր սենե պիր մրգտարտ չեյ տե պիր թարաֆա գօմազտա վե պեօլե սիլ եռալար թեչքիլ իթմէքտեսիր։ Ֆենտի մատտի հալինտեն խօչնուտ օլմայան, եռախտ զարուրեթթ չեքմեքտե պուլընան պիր տահմ վե եռ պիր ֆամիլեռ նա՞սըլ բարտ արթըրպիլիր», տեյու հագգբյյա մուգապեյե օլունբյոր։

Ինչթե խիլասաթեն տերմեյան իթտիլիմիզ չու միւպահասաթտան անլաշըլուրզընա կեօրե, Ֆրանսըզ միլլէթի նեճիպեսինն թեապիրլի վե իտարելի մեսելքի սալեսինտե թերաքիւմ իթմէքտե օլան սերվեթը մատտիլեսի՝ քէնտի ահվալը սիլասի-լեսինի տախի խալլեճե իսլահ վե թագվիլե իթմէքտե պուլընբյոր։

Ա.

ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ԱԼԷՄԱՆԻԱ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

Իմբերաթօր Իւչիւնճիւ Նաբոլեօն 1870 սենեսի յուլիս 16ընտա Բրուսիայա գարշը իլանը հարպ իթտիրնե, Մ. Եմիլ Օլիվիե տախի Ֆբրանսանընն բեիսը վիւբելասը վե իմբերաթօրն պաշ միւշավիրի պուլընմազտա իտի։

Պու զաթ օլ թեեսսիւֆե չալան մուհարեպեենն վիւճուտե կէլմէսինտե պեօլիւք պիր բու իճրա էյլեմիշ պուլընաբզընտան, ելպեթթե պիլտիյի բէք չօգ չէյլեր տե վար տբը քի, պունլար միլանընտա պազը սբրրլար մեվճուտ պուլընաբզը միւհթեմիլ կէօրիւնմէքտե տիր։

Մ. Եմիլ Օլիվիե, աբանեանընն բուլթիգասընը պիր գալբպտան տիկեր պիր գալբպա տեքգմիշ օլան Ֆրանսա վե Ալեմանիա մուհարեպեսինն վելաեթթ, էօմրիս, վե ճենազեսի իւզերինե թամ 22 սենե սիւքիւթ իթտիրքտեն սոնրա, նիհայեթ եհտի ճիլտտեն միւրեթթեպ պիր էսեր թերթիպ էյլեմիշ տիր քի, պու քի-թապ, ազ վազթտան մեյտանը ինթիրբտա չբգարագ, չիւպհեսիզ պեօյիւք մերագ վե եհեմմիյեթլե օգուճաճագ վե պեօյիւք պիր միւպահասա սերմայեսի օլաճագ տբը։

1870—71 մուհարեպեսի Բրուսիասընընն են պեօյիւք «էքսուլերինաէն պիրիսի օլան Մ. Եմիլ Օլիվիե, նիչիւն 22 սենե սիւքիւթ էյլեմիշ, վե Մարբէյալ Մօլթքե վե սարբլերի քէնտի էսերլերինի չօգտան պերու նեչը իթմիշ իքեն, նիչիւն քէնտիսի հեմանտ պիր չէրեեք սոր կեբիլերտե գալմըշ տբը, օրասը տա սրբճա պիր սբբը տբը քի, պելքի պունընն հալի տե, եսերին տախիլինտե կեօրիւլեպիլիր։

Ֆիթթազան պաշլըճա եսասլարը իւզերինե չիմտիտեն տե պազը բիվայեթլեր միւշահետե օլունուլոր իսե տե, սարլ եսերին քէնտիսի կեօրիւլմեթքեե պու սեօղլերին սբրքի Թախմինլերտեն միւրեթթեպ պուլընաբզընա հիւքմ իտիլեպիլիր։

Եազան զաթ, Թամ 22 սենե Թեհամմիւլ իտիպ գելքլտիքտեն սոնրա նիչին օգուլանլար տա պիր իբի հաֆթա վե բէք բէք պիր իբի ալտահա պելքլեմեսինլեր։

Անճագ չու գատարը մուհագգազ կեօրիւնիւր քի, Մ. Եմիլ Օլիվիե ճենազելերի, քէնտիսինն տե պեօյիւճեք պիր մետալի պուլընմըշ օլան մեգզիւբ մուհարեպեսինն Թերթիպի սեսուլիյեթինտեն քէնտի եռգասընը գուրթարմազ, վե մեգզիւբ մեսուլիյեթին աղբրլըղընը տիկերլերի ումուլարընա երիքեթթմէք իչիւն բէք չօգ չեյլեր սեօղլեյեճէք վե Թեպրիեյի զիմմեթ չալըշճազ տբը։

Ֆիլգազը Թազը Թազընա պեօյլե օլաճազը կեօրիւնտիրինե Թեճճիպե տե տալա պիր մահեզլ գալմազ։

Պիւթիւն ալեմին կիտիչի պուտրը։

Թապիի պիր հալ։

Տիւնեա իւզերինտե հեր նե օլուբ իսե օլսուն, մուվաֆֆազբյեթ հասբլ օլտուղընտա, հեր քես միւճիտա քէնտիսի տիր։ Եվվերիր քի եռգընտան եռ ուզագտան պիր մեսելա պուլընմըշ օլսուն։

Մուվաֆֆազբյեթ հասբլ օլմայըզ տա պիր պոշկուլընզ զուհուրա կելտիրինտե իսե, իչին տասբլ միճիտա հեր քիմ իսե, օ պիլե մեսուլիյեթ երիքինի պինտիրեճեք տիկեր ումուզլար տբտբ։ Եվվերիր քի, անլերին տե եռ եռգընտան վե եռ. խատ ուզագտան պիր մեսելաների պուլընմըշ օլսուն։

Ֆիլգազը 1870-71 սենեսի մուհարեպեսի, խատ պե խատ Մ. Եմիլ Օլիվիենն իճտաքերտեսի իսի տենիլտիրինտե, բէք պեօյիւք պիր հազրզբզընտա պուլընբյոր։

Ֆազաթ քէնտի մեսուլիյեթի ազբրլեզը տա ինքտար օլունապիլի՞ր մը։

Իմբերաթօր Իւչիւնճիւ Նաբոլեօն մաղլուպ օլտրը իչիւն, քիչիւք ատեմ օլմուշ օլտու։

Հալպու քի միւթեվեքքի միւշարեթլերի հազրեթլերի, քէնտի տեվրինն են պեօյիւք զաթլարընտան, վե

---

(63)

ՊԻՐ ԳԱՐԸ ԻՔԻ ԳՕՃԱ

ՄԻՒԼԼԻԷ

ԱԼՊԻՐ ՏԷԼԲԻ

ՄԻՒԹԷՐՋԻՄԻ

ՅԻԳԻԱՆ ԱԳԱՄԵԱՆ

Օն պէշ կիւն ագտէմ պիրինճի տէֆա օլարագ զէվճէսինի եէնիտէն կէօրտիւքտէն սօնրա հա՞նկը գանաբէնին իւզերինտե օթուրմըշ իտի իսե՝ եինէ օ գանաբէ իւզերինտե օթուրմըշ պուլընբյոր իտի։ Թէյտէրբէյ իւզերինե պիր կէվճէլիք չէօքտիւ։ Իսթիգպալի չիմտիտեն քէշքի ու մուհաքէմէ իթմէք վե օ գէմանա գատար մէմուրին զարը պիր սուրէթտե քէնտի հայաթընը իտարէ իթմիշ օլան Գատէրբ Թէսլիմ ու Թէվեքքի իթմէմէք նէտե՞ն իչճապ իտիյոր իտի։ Խիլասան քէլամ, մէսուտ վե պախթիյար տեյի՞լ մի իտի։ Գէլմանս՝ տեյիլ քի քէնտիսինն զէվճէսի վե քէնտիսինէ ահտ օլտրը իչիւն վազիֆէթէն քէնտիսինն սէվիյօր իտի։ Իլլա քէնտիսինի սէվտիկի վե նեճէ սէնեէրտեն սօնրա հէնուզ ագլ ու ֆիքրի քէնտի իւզերինտե օլտրը իչիւն քէնտիսինի սէվիյօր իտի։

Պէր միւթատ էրթէսի կիւնիւ էյլէնտեն սօնրա ալաֆր։ սաաթ իքիտե մէրգուժ իլե մուլագաթա գարար վերմիշ օլմաղլա, Վան-Տիք ճատտէսինտէքի գօնագտան իչէրի կիրտիկի սբրատա գաբուճը՝ էթթէնի տուրտուրթբզ, Մատամընն քիմսէյի գապուլ իթմէտիկինի պէյան իթտի, վե պու իկնթարտան տիւչարը հայրէթ օլընճա, գաբուճը՝ պիր սուրէթը նազքեքանէտէ իլավէվ մէգալ իտէրէք «—Մատամ տը Սօլինեիտէն ալաչգա հէր քիմ օլուրսա օլսուն՝ էվտէն իչէրի պըրաշըլմամասընը Մատամ Թէնպիհ իթմիշ տիր—» ատտի։

Պու նէ՞ տիմէք իտի, էթթէն անլայամայոր իտի։ Դէլմանս՝ քէնտիսինի կէօրմէք իսթէմէյոր։ ճաապա նէ՞ իչիւն իտի։ Էվվելքի կիւնէրին Թէքլիֆսիզլիքլերինտէն սօնրա պու Թէնպիհը չէտիտեն մանասը նէ՞ իտի։ Մատամ ֆօֆրիինն նասիհաճ օլտրընը էթթէն խաթր ու խայալինտէն պիլե կէչիրմէտի, զիրա էյլե պիր չեյ օլսա՝ քէնտիսինէ եռ խապէր վերճէճէք վե եռխատ մէքթուպլա եռազաճագ իտի։ Շիտտէթը աշգլա մէֆթուն օլան պիր ատտամ իչիւն, մէմուլին զարը պիր վագտա զուհուրինտէն պէտթէր չէյ եօգ տբը։ Էթթէն՝ էրթէսի կիւնէ գատար սապր իթմէյե միւգթէտիր օլմատրընտան, պիր գազինօյա տուխուլ իթտի վե պիլճիմվէ էնտիչէլերինի սուզիլի պիր սուրէթտե վե աթէչը աշգլա տէօրթ մուֆասալ սահիֆէլեր իւզերինտե գալէմէ ալարագ, իշպու մէքթուպը Գէլմանսա կէօնտէրտի՝ ճէվապընը ալմասընը համիլը մէքթուպա թէնպիհ էյլէտի։ Մէքթուպը կէօթիւրէն ատտամ պիր սաաթ սօնրա կէլիպ, ճէվապա տտիր պիր չէյ կէթիրմէմիշ իտի։ Գէլմանսընն էվիտէն խըտմէքքարընն պիրի՝ «—Բէք ալէա—» տտիմէքլե իգթիֆա իթմիշ իտի։ Գէլմանս՝ քէնտիսինէ պիր մէքթուպ եազմազա պիլե թէնէզզուլ իթմէյոր իտի։

Էթթէն՝ հէր նէ գատար մէշագգ ու ըզտըրապա ալընըպ սէրթէլէմիշ իտի իսէ տե, պու հալէ թէհամմիլ իտէմէյիպ, ազ գալսընը պայըլանազ իտի։ Պատէհու քէնտիսի թուրարագ աղըր աղըր քէնտի իգամէթ իթտիկի օթէլին եօլընը թուրտու։ Ինսանընն գալպինտէ իւմիտ բէք գուվվէթլի օլտրընընտան, արթըգ հիշ պիր իւմիտ գալմատրընա ինսանընն ագլը եէր իտէմէդ։ Գէլմանսընն անիտէ քէնտիսինէ ճէվապ վերճէմէմինէ սպպպ չու օլմալը իտի քի, եալընընը օլմայըպ, իհթիմալ գօճասը Մ. Ֆօֆրի օրատա պուլընբյոր իտի։ Էթթէն իգամէթկեահրնա վարաղընտա, մէրգուժմ կէնճ գարբտան պիր բուսուլմըզ օլուն կէլմէսինի չեյլե պիր հէնուզ իւմիտ իթմէքտե օլտրընտան, քէնտի նամընա պիր մէքթուպ կէլմպ կէլմէտիկինի սիւալ իթտի։

Ճէվապէն տէտիլեր քի,

—Խայր, էֆէնտիմ, մէքթուպ եօգ տբը։ լաքին օտանընզտա սիզ պիր գատրն պէքլէյյօր։

Պիր գատրը՞ն մը։ քէնտիսի (Գէլմանս) օլմազ իտի։ Ամապա մէքթուպ եազմայըպ տա քէնտիսի՞ մի կէլմիշ իտի։ չիմտի իշ անլաշըլամազ իտի։ Էթթէն օտասընընն գարուճընը աշարընը սբրատա ինճէ պիր իրթելի զուամ խըզըլտըսընը իչիթտի վե աթէչլին եազընընտա պէօյիւք պիր գօլթուգ սանտալեասընընն իչինտէ գարբյա պէնզեր պիր էյին պիլդիւմիշ օլտրընը էքեմիլէն էմին պուլունմազտա, հէմ տե ճիւզի պիր թեմեթթիւ կեթիրմէքտե տիր, վե հիւքիւմէթ տե պու մեպլաղընն մուհաֆազասընը վե պու թեմեթթիւրն թեվզիհին քէնտի մեսուլիյեթ վե թեեմնաթը բեսմիյեսի թահթընա ալմազլա, ահալիյե պիր էյիլիք իթմիշ օլուլօր, հալ պու քի վիլայեթ վե սանճագ վե գազա մեճլիսլերինին գարզեն ալաճագլարը բարատա պետել վերեճեքլերի թահվիմթ տեվլեթ գօնսօլիտէսի գատար իթիպարը օլամամաղընտան, իսթէնիյտիի զեմանտա տերգազազ նագտ ագչէյե թահվիլի կիւճ օլաճագ տբը, վե պեյքի Սանարզ զարատա տիւչար իտիլճէք, վե մազալահ պիր պուհրանը մալիյե հուսուլե կէլիպ տե թեքմիլ ագչէ սահիպլերի բարալարընը կէրի իսթէտիքելերի կիպի, մեզքիւր վիլայեթ քեռզալարընը Պօրտալա կեօնտերիպ տազգազասընտա միլեօնլար էլե կեթիրմէք գազալի օլմամաղ» տեյի տերմեյան իթտի իսե տե, տիկեր թարաֆ «Պու գարարրմըզը գազալը իտենլեր բարալարընը Եմիրէթ Սանարզընա պէրազբերլար, գազալը իթմեյենլերին բարասընը ճեպրեն ալըգօյմալը, վե զաթեն Եմիրէթ Սանարզընընը մեճլիսը իտարէսի միւտապիրե վե մահիր զաթլարտան միւեչեքքիլ պուլընմալա, հա՞նկը վիլայեթ վե սանճագ վե եռախտ գազա մեճլիսինե Եմիրէթ իթմեյի, հա՞նկըսընա վե հա՞նկը թեչեպպիսե Եմիրէթ իթմեյեյի, պու նօգթալարշ քէնտիսի թալինե մեեզուն վե միւգթեթիր տիր» տեխիլեր, վե 176յա գարզը 338 ըեյ իլե, Եմիրէթ Սանարզընընն ագչէսինանեն վիլայաթ իտարելերինե իսթիգրազ իթմէք ուսուլը գազալը օլունաը։

Մալիյե նազրբը Թեքբարեն միւտախեյե իտուլ, «Հիչ օլմազսա սենեաէ 20 միլեօն ֆրանգատան գիլատե իսթիգրազ իտիլմեսինն» տեյերեք վազը օլան գարարը թահտա իթմէք իսթէտի իսե տե, պու թեքլիֆի տե գազալը օլունմայըզ, հեր սենե Եմիրէթ Սանարզընընա արթան մեպլաղընն նրսքը եռախտ սիլանը, եռանի թագրիպեն 100 միլեօն ֆրանգ գատար սենե պե սենե վիլայաթա իսթիգրազ իտիլեպիլմեսի թահթը գարարա ալընաճագ տբը կիպի կէօրիւնիյօր։

Պու զաթ օլ թեեսսիւֆե չալան մուհարեպեենն վիճուտե կէլմէսինտե պեօյիւք պիր բու իճրա էյլեմիշ պուլընաբզընտան, ելպեթթե պիլտիյի բէք չօգ չեյլեր տե վար տբը քի, պունլար միլանընտա պազը սբրրլար մեվճուտ պուլընաբզը միւհթեմիլ կէօրիւնմէքտե տիր։

Մ. Եմիլ Օլիվիե, աբանեանընն բուլթիգասընը պիր գալբպտան տիկեր պիր գալբպա տեքգմիշ օլան Ֆրանսա վե Ալեմանիա մուհարեպեսինն վելաեթթ, էօմրիս, վե ճենազեսի իւզերինե թամ 22 սենե սիւքիւթ իթտիրքտեն սոնրա, նիհայեթ եհտի ճիլտտեն միւրեթթեպ պիր էսեր թերթիպ էյլեմիշ տիր քի, պու քի-թապ, ազ վազթտան մեյտանը ինթիրբտա չբգարագ, չիւպհեսիզ պեօյիւք մերագ վե եհեմմիյեթլե օգուճաճագ վե պեօյիւք պիր միւպահասա սերմայեսի օլաճագ տբը։

1870—71 մուհարեպեսի Բրուսիասընընն են պեօյիւք «էքսուլերինաէն պիրիսի օլան Մ. Եմիլ Օլիվիե, նիչիւն 22 սենե սիւքիւթ էյլեմիշ, վե Մարբէյալ Մօլթքե վե սարբլերի քէնտի էսերլերինի չօգտան պերու նեչը իթմիշ իքեն, նիչիւն քէնտիսի հեմանտ պիր չէրեեք սոր կեբիլերտե գալմըշ տբը, օրասը տա սրբճա պիր սբբը տբը քի, պելքի պունընն հալի տե, եսերին տախիլինտե կեօրիւլեպիլիր։

Ֆիթթազան պաշլըճա եսասլարը իւզերինե չիմտիտեն տե պազը բիվայեթլեր միւշահետե օլունուլոր իսե տե, սարլ եսերին քէնտիսի կեօրիւլմեթքեե պու սեօղլերին սբրքի Թախմինլերտեն միւրեթթեպ պուլընաբզընա հիւքմ իտիլեպիլիր։

Եազան զաթ, Թամ 22 սենե Թեհամմիւլ իտիպ գելքլտիքտեն սոնրա նիչին օգուլանլար տա պիր իբի հաֆթա վե բէք բէք պիր իբի ալտահա պելքլեմեսինլեր։

Անճագ չու գատարը մուհագգազ կեօրիւնիւր քի, Մ. Եմիլ Օլիվիե ճենազելերի, քէնտիսինն տե պեօյիւճեք պիր մետալի պուլընմըշ օլան մեգզիւբ մուհարեպեսինն Թերթիպի սեսուլիյեթինտեն քէնտի եռգասընը գուրթարմազ, վե մեգզիւբ մեսուլիյեթին աղբրլըղընը տիկերլերի ումուլարընա երիքեթթմէք իչիւն բէք չօգ չեյլեր սեօղլեյեճէք վե Թեպրիեյի զիմմեթ չալըշճազ տբը։

Ֆիլգազը Թազը Թազընա պեօյլե օլաճազը կեօրիւնտիրինե Թեճճիպե տե տալա պիր մահեզլ գալմազ։

Պիւթիւն ալեմին կիտիչի պուտրը։

Թապիի պիր հալ։

Տիւնեա իւզերինտե հեր նե օլուբ իսե օլսուն, մուվաֆֆազբյեթ հասբլ օլտուղընտա, հեր քես միւճիտա քէնտիսի տիր։ Եվվերիր քի եռգընտան եռ ուզագտան պիր մեսելա պուլընմըշ օլսուն։

Մուվաֆֆազբյեթ հասբլ օլմայըզ տա պիր պոշկուլընզ զուհուրա կելտիրինտե իսե, իչին տասբլ միճիտա հեր քիմ իսե, օ պիլե մեսուլիյեթ երիքինի պինտիրեճեք տիկեր ումուզլար տբտբ։ Եվվերիր քի, անլերին տե եռ եռգընտան վե եռ. խատ ուզագտան պիր մեսելաների պուլընմըշ օլսուն։

Ֆիլգազը 1870-71 սենեսի մուհարեպեսի, խատ պե խատ Մ. Եմիլ Օլիվիենն իճտաքերտեսի իսի տենիլտիրինտե, բէք պեօյիւք պիր հազրզբզընտա պուլընբյոր։

Եազան զաթ, Թամ 22 սենե Թեհամմիւլ իտիպ գելքլտիքտեն սոնրա նիչին օգուլանլար տա պիր իբի հաֆթա վե բէք բէք պիր իբի ալտահա պելքլեմեսինլեր։

Անճագ չու գատարը մուհագգազ կեօրիւնիւր քի, Մ. Եմիլ Օլիվիե ճենազելերի, քէնտիսինն տե պեօյիւճեք պիր մետալի պուլընմըշ օլան մեգզիւբ մուհարեպեսինն Թերթիպի սեսուլիյեթինտեն քէնտի եռգասընը գուրթարմազ, վե մեգզիւբ մեսուլիյեթին աղբրլըղընը տիկերլերի ումուլարընա երիքեթթմէք իչիւն բէք չօգ չեյլեր սեօղլեյեճէք վե Թեպրիեյի զիմմեթ չալըշճազ տբը։

Ֆիլգազը Թազը Թազընա պեօյլե օլաճազը կեօրիւնտիրինե Թեճճիպե տե տալա պիր մահեզլ գալմազ։

Պիւթիւն ալեմին կիտիչի պուտրը։

Թապիի պիր հալ։

Տիւնեա իւզերինտե հեր նե օլուբ իսե օլսուն, մուվաֆֆազբյեթ հասբլ օլտուղընտա, հեր քես միւճիտա քէնտիսի տիր։ Եվվերիր քի եռգընտան եռ ուզագտան պիր մեսելա պուլընմըշ օլսուն։

Մուվաֆֆազբյեթ հասբլ օլմայըզ տա պիր պոշկուլընզ զուհուրա կելտիրինտե իսե, իչին տասբլ միճիտա հեր քիմ իսե, օ պիլե մեսուլիյեթ երիքինի պինտիրեճեք տիկեր ումուզլար տբտբ։ Եվվերիր քի, անլերին տե եռ եռգընտան վե եռ. խատ ուզագտան պիր մեսելաների պուլընմըշ օլսուն։

Ֆիլգազը 1870-71 սենեսի մուհարեպեսի, խատ պե խատ Մ. Եմիլ Օլիվիենն իճտաքերտեսի իսի տենիլտիրինտե, բէք պեօյիւք պիր հազրզբզընտա պուլընբյոր։

Եազան զաթ, Թամ 22 սենե Թեհամմիւլ իտիպ գելքլտիքտեն սոնրա նիչին օգուլանլար տա պիր իբի հաֆթա վե բէք բէք պիր իբի ալտահա պելքլեմեսինլեր։

Անճագ չու գատարը մուհագգազ կեօրիւնիւր քի, Մ. Եմիլ Օլիվի

հեմ աէ պեօիւլքլերին պեօիւկիւ-տատ իրիմէքաէ օլուպ, եկեր 1870-71 մուհարեպեսինաէ մուվաֆֆա-դեյէթի աէ գազանմըշ օլսա իտի, թիմարխանէյէ չալան աէվէրը սիլքինէ իտխալ գելընա-ճագլար իտի։

Ահ, մուվաֆֆագեյէ՛թ մուվաֆ-ֆագեյէթ։

Ալիվեր թէվեքելլի աէվէտիկեր քի, մուվաֆֆագեյէթին են պեօիւկիւ, երինէ մուվաֆֆագեյէթին ճիւսի տիր։

Հէր նէ հալ իսէ, պունուն իչիւն միւճատէլէ իսթէմէզ։

Եկեր են սահիհ պիր չէյ վար իսէ, օ տախի չու տըր քի, տխիրէն Նաբուլէոնուն վիւճուրնա արըզ օլսն իլլէթ, քէնտի ճէվկէրի վէ գուվվէլի զիւճիներէ իւզերինէ եբեւիճէ աղըր պիր թէեսսիր բէյտա իթմէյէ պաշլամըշ իտի։

Ինչթէ պու սըրատա իտի քի, սոն սէօզ, միւշավիրլերաէ գելըյոր իտի։ Վէ ըէիսի վիւքելա Մ. Էմիլ Օլիվիէ-նին չանսի էֆքէարը հէր նէ տախի օլսուշ օլսա, քէնտի պաշ վէքիլիք մէսուլիյէթի, եֆէնտիսինին վէրտիլի սոն գարար մէսուլիյէթինաէ միւշ-թէրէք պուլունտըղընա պիր իսպա-թը քեռֆի տիր։

Եկեր մուհարեպեյէ գելը իտի իսէ, օ տանաէ քէնտի մէմուրիյէթին-աէն իսթիֆա իլլէմէլի իտի քի, մե-սուլիյէթէ չերիք պուլունմատըղընա, պունտան տա գոթի պիր իսպաթ օլմազ իտի։

Հալպու քի, հիչ պիր սըֆաթը վիւքելելը պուլունմայան օլ միւ-սինին թիրը, մեպուսան մէճլիսինաէ, Բրուսիա գարը օլ սըրատա իլանը հարպ իտիլմէսի պիր սիվանելիք օլ-տուղունու մեբուճէ պէյան իլլեսի-յինաէ, քէնտիսինի վաթան խալինի տատ իտէնլերտէն պիրիսի տախի Մ. Էմիլ Օլիվիէ օլտու —քէնտի հարբ-քէթի իլէ։

Սահիհ տիր քի, իմբերաթօր Նա-բուլէոնու հարպա թէչվիգ իտէն, պաշլըճա իմբերաթօրիչա էօժէնի օլ-տու։

Ֆագաթ եկեր հարպիւե նազըրը Մարէշալ Լբպէօֆ, վէ անըն արգա-սը սըրա տախի, Մ. Էմիլ Օլիվիէնին ըիսսէթի թահքնա պուլունմուշ օլան հեյեթի վիւքելա, իմբերա-թօրիցանը իպրամլարընա թարաֆ տուրմուշ օլմասալար, եռխատ Մ. Թիեր կիպի գարշը տուրմուշ օլսա-լար իտի, մուհարեպէ աֆէթի պիւս-պիւթին մահվ օլմագ իտի ատ-յեմէյիզ, ֆագաթ պէհեմեհալ միւ-նասիպ պիր ֆուրսաթա թէեթիր իտիլմեսինէ պիր չարե պուլունապի-լեճէք իտի։

Մուհարեպէ աֆէթի մահվ օլմա-յանագ իտի ատէտիլմիզին ռեպեպի վար տըր։

Սուրեթը զահիրեաէ 1870-71 սե-նեքի մուհարեպեսինին զուհուրի մե-սուլիյէթի Ֆրանսա իւզերինէ պըրա-գելմըշ իսէ տէ, երպապը վուգու-ֆըն մալիմի տիր քի, անըն վուգու-ինի մէն էյլեմէք Ֆրանսանըն բէյ-ինէ թապի պուլունմալը, աննագ վուգուինին թէէխիրի քէնտի եւ-տինաէ օլապիլիր իտի։

Զիւնքի, Բրուսիա թարաֆընտան Ֆրանսա իւզերինէ հիւճում իտիլմէ-յէ գարարը գոթի վերիլմիշ իտի։

Զիւնքի Ֆրանսա մաղլուպ գելը-մալընճա, պիր Ալեմանիա իմբերա-թօրլըղընըն իպգասը բէք միւշքիլ պիր չէյ իտի։

Վէ չիւնքի Ֆրանսանըն մաղլուպ գելընմասը իչիւն աէ էն ալեա ֆըր-սաթ, օ սըրատաքի ֆըրսաթ իտի։

Նաբուլէոն վէ քէնտի միւշավիրլե-րի, պուրալարընը պիլմէզ աէյիլեր իտի։

Ֆագաթ նէֆսի Ֆրանսատա իլլեր օ սըրատա կելտիլերքի, պիր ֆիւ-թուհաթ իտիլմէսինին Նաբուլէոն հիւքմինին պագասը բէք միւշքիլ պիր հալաէ պուլունմագտա իտի։

Ֆրանսանըն թա եանը պաշնատա պուլունան Սրանիա թախթընա, Բ-ըուսիա գրալ խանէտանընա մենսուպ պիր հօհենցուլերն ըրենսինին գան-տիտալըզը զուհուրի, իչլերի տատ-ֆէնա պիր հալաէ կէթիրտիլեր, վէ Պիզմարգըն արատարը ֆըրսաթը ա-չիքեաը սուրեթաէ խալդ իթարիլեր։

Ֆրանսա էհալիսի, քենտիսինտէն պաշգա հիչ պիր էհալինին, հիչ պիր միլլեթին, վէ հիչ պիր տեվլեթին, Եվրօբաճա սէօզ վէ գարար սահիպի օլմալարընա միւսաատ իթմեմէյէ ալըշմըշ իտի։

Վէ իմբերաթօր Նաբուլէոն տախի, հիչ տէյիլ իսէ Եվրօբանըն գարա գելթասընտա (եանի Ինկիլթերատան մատատա) հէր տեվլեթին հարբեբեթի-նէ հաքիմ պիր հալաէ պուլունարդ-ճա, Ֆրանսա իչիւն անտէն տէ պէօ-յիւք պիր տատէմ օլմազ իտի։

Ֆագաթ 1866 աէնէսինտէ մու-գու պուլան Աւսթրիա վէ Բրուսիա մուհարեպեսինտէ Բրուսիանըն քէսպ իթտիրի մուզաֆֆերիյէթ, վէ պու մուզաֆֆերիյէթին մահսուլը օլան բոլիթիգանա իւսթիւնլիք, Նաբուլէոնըն մեվգբանը սարսըլար։

Նի՞չիւն Ֆրանսա տեվլեթի, եվրօ-բա գարա գելթասընըն հաքիմ ատտ իտիլտիի հալաէ Բրուսիանըն պէօ-յիւմէօնտէ միւսաատ չէթմիշ իթտի։

Իչթէ միաէ պօզկունլըղընըն պաշ-լանկըճը։

Պիր աէ պունըն արգասընտան, այնի Բրուսիա գրալ խանէտանը ա-զալարընտան պիրիսինին Սրանիա թախթընա օթուրթաբրլիմասը թէ-սավվուրը զուհուրա կելտիլինտէ, իչթէ պու միտէ ֆէսատը տախի պիւսպիւթին հիտտիլեթ հալի քէսպ էյլեմիշ օլտու։

Քենտի քենտիսինի Եվրօբանըն հա-քիմի մաղամընտա թութմատա ալըշ-մըշ օլան Ֆրանսա իչիւն, արթըգ պու գատարը բէք չոգ իտի։ Վէ Պիզ-մարգըն արատարը ֆըրսաթ տախի իչթէ պու սուրեթլէ, նասրլ քի լա-զըմ իսէ էօյլեճէ մէյատանա կելմիշ իտի։

Պու հալտէ, իմբերաթօր Նաբու-լէոն իչիւն, եռ տախիլի եռ եռգատ խարիճի թէհլիքելերտէն պիրիսինի ինթիխապ էյլեմէքտէն պաշգա չարե գալմատը։

Թրպգը տիւվելլօրա տավէթ օլը-նան պիր գոթ կիպի քի, եռ գելը-ճը վէ եռխատ տապանճալը ինթի-խապ իթմէյէ մէճբուր օլուր, ֆա-գոթ տիւվելլօնընն վուգուինի մէն իտեմէզ։

Եռգատ բրէնս հօհենցուլերինին գան-տիտալըզը կերի ալընմասը, թէքբա-բէն այնի զոթրն պիր տահա գան-տիտալըզ տարրեսինէ ալագ պաս-մամասը իչիւն Բրուսիա գրալընտան թէեմինաթ թալեպ իտիլմէսի, Բրու-սիա գրալընընն պէօյլե պիր թէքլի-ֆէ գուլագ պիլե սամամասը, վէ էն նիհայէթինաէ Ֆրանսըզ էլչիսինի տախի հուզուրընա գապուլ իթմէք-լիյի բէտտա էլլեմէսի, պունլարընն քեռֆիֆէսի տախի թուրուշտուրը-լան էպիրէնին կիւլա իթֆասը իչիւն կէսսաթերիշ նէվինաէն թէրթիպ ի-տիլմիշ օլան չելլեր իտիլեր։

Հագըգաթը հալ սըրի չու աթի տէքի վազիլեթտաէ գալար։

Եռնի, եռ Բրուսիա իլե խարիճի պիր մուհարեպէ, եռխատ նէֆսի Ֆրանսատա տախիլի պիր ալթիսսթ-լիք։

Նէֆսի Ֆրանսատա տախիլի պիր ալթիսսթլիք, Նաբուլէոն հիւքիմե-թի իչիւն աչիքեաը պիր թէհլիքէ իտի։

Բրուսիա իլե խարիճի պիր մուհա-բեպէ իսէ, երինէ պիր թէհլիքէ օլ-մասը իլե պերապեր, պելքի պիր պէօյիւք իւմիտ տախի իրալե խաե-պիլիր իտի։

Զիւնքի եկեր պախթ Ֆրանսա սի-լահլարընա եռարամ իտեր իսէ, օլ վագթ, Նաբուլէոնուն հիւքմի, եվ վելքինէն տահա զիատե բարլագ պիր հալ քեսպ իտէէք, վէ տախիլի թէհլիքելեր պիւսպիւթիւն մահվ օ-լաճագլար իտի։

Իմտի, կերեք միթեվեֆա իմբե-բաթօր, վէ կերեք քէնտի միւշա-վիրլերի տէ, Պիզմարգըն թէքլիֆ իթ-տիի տիւէլլօրգագապուլ գարար վեր-տիլեր քի, Մ. Էմիլ Օլիվիէ քէնտիսի խի այնի միւշավիրլերին տախիլինաէ պուլունտըղընտան, հիչ պիր սու-բեթլէ քէնտիսինի մեսուլիյէթ խա-բիճինաէ թութմազ։

Սահիհ տիր քի մեսուլիյէթին պէօ-յիւք գըսմը, իմբերաթօրիցա իլե հարպիլե նազըրը մարեշալ Լբպէօֆ իւզերինաէ պուլունը։

Ֆագաթ պունընա, տիկեբլերինին տէ մեսուլիյէթ չերիքլիի մահվ օլ մատրգտան պաշգա, Մ. Էմիլ Օլի-վիէնին պաշլըճա մեսուլիյէթ հիսսե-սի տէ չունըն իլե աղբրլաշար քի, մարեշալ Լբպէօֆ, իլք իշարեթտէ 800,000 նէֆէր մուհազզաֆ ասքե-րին հուտուտա տօղրու եիւբիւմեյէ հազըր պուլունըգլարընը մուսիրրա-նե պէյան իթտիի, վէ Պիզմարգ իլե Մօլթքէնին տէ, սիլահ թահ-թընտա 260000 նէֆէրտէն զիատե Ֆրանսըզ ասքերի պուլունմատըղընը բէք ալեա պիլտիքլերի սըրատա, քենտիսի, Ֆրանսանըն բէիսը վիւքելասը պուլունմատըղընը հալտէ, հարպիլե նազըրընն իֆատէսի տօղրու մը եռգատ միւհիլիք սուրեթտէ եանլըշ մը օլտուղընը պիլեմմիշ վէ թատիդ իթմէմիշ տիր։

Պու եանլըշըն նէթիճէսի տաղբը-լըգլարը քի, Եվրօբա բօլիթիգա-սընը պիւսպիւթիւն թէպտիլ էյլե-մէք տերեճէլերինէ գատար ի-լերի կէօթիւրիւմիշ տիր, Մ. Էմիլ Օլիվիէնին մեսուլիյէթ չերիքլիինի տէ էսասէն խաֆիֆլետեմէզ, վէ պագալրմ քէնտի քիթապընտա, թէպրիլելի զիմմեթէ մեսար օլապի-լեճէք նէ՞ պիւրհան կէօսթերեպիլե-ճէք տիր։

ԻՆՃԷԻ ԳՈՒՎՎԷԹ ԻԼԱՃԸ

Կէչէն կիւնքի նիւսխէմիզատ Մ. Բասթէօրին աշը ամէլիսթբյլա սա-բա իլլեթինին թեատվիսինէ չալըշ մագտա օլտըղընը եռազմըշ իտիր։ Պու կիւն տախի Պրօֆ. Սեգաբ նամ թապիպին՝ իտտէի գուվվէթ իչիւն հազբրլարագ թէճրիպելերիլե իշ-թիղալ էյլետիկի «իտտէի գուվվէթ իլաճը»ընը թեսսիրինտէն պահս ի-տեճեյիր։

Պունտան չէնտ կիւն մուգատտէմ տագթ. Պրօֆ. Սեգաբ՝ Ֆիւնուն Ա-գատեմեասընտա պազը տօսթլարբյ-լա կէօրիւշիպ, Մ. Բասթէօրին թեա-գիգաթը ճետիտեսի հագգընտա պե-յանը միլահազատա պուլունտրգտան սօնրա, պիզզաթ քենտի թէճրիպ-ելերի հագգընտա աշբլան միպա-հատա իւզերինէ չէօյլե տեմիշտիր։

«Թէրթիպ էյլեմէքտէ օլտըղըմ ի-տտէի գուվվէթ իլաճբյլա իլք տե-ֆա օլարագ թէճրիպելերբ պաշլա-տրղըմ զեման բէք չոգ քիչիլեր պա-նա տատեթա չելտրբմշ նազարբյլա պագբզ պու պագատ իթտիկիմ զալ-բէթ ու ֆետաքեռբուղա գաշը տա գահգահալար իլե կիւմեքտէ իտի-լեր։ Ֆագաթ ճենապը հագգըն ի-նալեթիլե պէն թէճրիպելերիմին քեռֆիֆէսինտէ մուվաֆֆագ օլու-յորբմ։ Եվվելճէ չոգ սրգընթբլար չէքտիմ վէ հաթթա պագէն ֆեվգէլ հատա մեելուս տախի օլարմ իսէ տէ, էլեմվ կէօրսիկիմ մուվաֆֆագի-յեթ՝ եվվելքի մեէյուսիյեթիի պա-նա պիլքիւլիյէ ունութարբմշ տըր։ Շու գատար վար քի, պու թէճրիս-պելերիմիզտէ պէօյիւք պիր մուվաֆ-ֆագիյեթ գալանբլաճաղը բէք գա-թի օլարագ տերմիյան իտիլմեյէ ճէք օլսա տախի, երինէ հէր հալտէ վէ պիր միւտեթ սօնրա ելտէ ի-տիլճէք նէթիճէի գաթիլեյէ նա-զարէն պու պագատ պիր հիւքմը գաթի իթա օլընճաղը չիւպհեսիզ տիր։ Պիզ չիմտիլիք իւմիտտիմիզի քես-մեյեմիմ։»

Տօգթ. Պրօֆ. Սեգաբրն պու սէօ-զիւ՝ ասլա չարլթանլըգ տատ իտիլմեմելի տիր։ Օգուանլարը-մըզտան պաղլարը՝ ինթիմալ քի պու մեգալեյի միւթալեա իտէրեք Պրօֆ. Սեգաբրն մուվաֆֆագեյա-թըն վագբի օլարգլարը զեման Ա-լեմանիալը տագթօր Գոխը տերխա-թըը իլե, «Տագթօր Գոխ վերեմ իլե թինին թեատվիսի իչիւն խալիճե բաթբրտարար իթտիկի հալտե հիչ պիր չէյե մուվաֆֆագ օլամայա-բագ չէքիլտի» տեյեճեքլեր տիր։

Տօգթօր Գոխըն թեճրիպելերի նէթիճէսիզ օլմատըգտան մատտա, զալեթ միւհիմմ վէ բէք միւտագգի գանե օլուպ, եռլընըզ իլան ու իշ-էսի խուսուսընտա աճելե իտիլմիշ օլարը պիլտիրէ անլաշըլմըշ տըր։ Թեճրիպելերե հէնուզ նէթիճե վե-բիլմեմիշ տիր։ Պու պագատ վերի-լեճէք հիւքմին՝ տահա բէք չոգ թեճրիպը տագիդեաէն սօնրա վե-բիլմեսի լազմ կելեճեկի թեսալիան էյլետիկի հիհեթլե, ելեվմ երինէ տագթօր Գոխ իլե պերապեր Ալեմա-նիատա բէք չոգ թագիպլեր «Գոխ-ին» ատենիլեն իլաճլա թեատիգաթ-տա տեվմատան կերի տուրտրգլարը եռգ տըր։ Պունը սեօյլեմէքտէն մագ-սետիմիզ՝ Պրօֆ. Սեգաբրն թետգի-գաթընը տախի պու նօգթաի նա-զարտան մուհաքեմե էյլեյիպ, չար-լթանլըգտան իպարեթ օլարագ տերմ-ենը տերմեյան իթմեք տիր։

Տօգթ. Պրօֆ. Սեգաբ՝ իհզաբ էյ-լետիկի սուլքն թերքիպի հագգըն-տա մալիմաթը թամմե վերմեմիկի կիպի, թեճրիպելերինի տե նէ սու-բեթտե իճրա էյլետիկինի լազը-գելա պիլեն եռգ տըր։ Զիրա միւտագգրգբ մումաիլեյհ՝ պու սը-րատա քիմեյի ակեռաէ իթմեմեյէ ֆեվգելեհատա զալբեթ կէօսթերմեք-տե տիր։

Մուսիլեյհին հեր թեճրիպելեսի-նին նէթիճեսի բէք բարլագ կէօրիւ-նիյօր։ Պու իլաճը չերինկա վաբ-թասրյլա վե քենտիսինէ մոռսուս օլան ուսուլ իւզրե հեր քիմե չերին-կա իտէեբ օլսա, օ տատմբն իտ-տէի գուվվէթ ու թեզալիւտը գուտ-բեթ էյլետիկի կէօրիւլիյօր։ Տօգթ. Պրօֆ. Սեգաբ՝ թեճրիպելի են եվ-վել քենտի իւզերինտէ իճրա էյլեմիշ տիր։ Քենտիսի 65ի կեչմիշ եռգը պիր տատմ օլտըղը հալտե, ամելի-յաթը միթեգրպեն 45-50 եռգընը-տա պուլընտրը զեմանի գուվվէ-թինին վիւճուրնտա հըսս էյլեմէյէ պաշլամըշ տըր։

Պունտան սօնրա միւտագգիգը մումաիլեյհ՝ թեճրիպելերինի հեր եերտե իճրա իտուպ, պու ուսուլ իւզրե թատատ 20000 տեֆա չերին-կա ամելիյաթը իճրա էյլեմիշ, վե պունլարընը քեռֆիֆէսինտե տե աղ չոգ մուվաֆֆագ օլմըշ տըր։ Պու թեճրիպելերին հեր պիրի զիքը ի-տիլճէք օլսա, ինանընը ալըբ ալըբ նազարը տրգգաթընը ճելպ իտեբ ի-սելէբ տե, պունլարտան պիլեասա 3իւ՝ բէք զիատե ճալիպը տրգգաթ օլարընընտան, անլերի տերմիյան ի-տելիմ։

Իւ միւհիմմ թեճրիպեսէն պիրի՝ Պրօֆ. Սեգաբրն են եռգրն տօսթ-լարընընտան պիրի իւզերինտե իճրա իտիլմիշ քի, պու տատմ 71 եռգընը-տա օլմաղլա պերապեր, եիւբիւմեյ-յեճէք տերեճէլերտե տախի խաս-թա օլտուղընտան, հալաթը պիլե չիւպհե թահքընտա իմիշ. փագաթ Մ. Պրօֆ. Սեգաբ՝ քենտի չերինկա-սըյլա պու իսթիլար տատմ իւզե-րինտե իճրան ամելիյաթ իթտիքաէն 8 կիւն սօնրա, խասթա տատմ իտ-տէի սըհհեթ իթմեքլե պերապեր իտտէի գուվվէթ տախի իտերեք կե-զիպ եիւբիւմեյէ պաշլամըշ աբը։

Իքինճի թեճրիպե տախի եռլը պիր տատմ իւզերինտե իճրա իտի-լիպ տանը նէթիճեյի հասլը էյլեմիշ տիր։

Ֆագաթ պունլարընն էն զարիպ վե հագիգաթէն ինանրլմատագ տերեճեճտե զարիպ օլան 89 եռգըն-տաքի պիր իսթիյար տատմ իւզե-բինտեքի թեճրիպե տիր։ Պունընն տիւչար օլարընը զահիֆլեքտաէն տալալը աբթրգ հեր քես պիր տահա ալագ իւզերինե գալգատատագ գանն ի-տերլեր իքեն, միւտագգիգը մումա-իլեյհին եեքտիկերինի միւթեագը-պէն իթտիկի չերինկալարընն կիւնճիւ-սինտէն սօնրա պու գուտրեթսիզ իսթիյարընն՝ զալ էյլեմիշ օլարընը գուտրեթին գրսմը ազեմի իտտէ ի-տիլտիկի ճիհեթլե։ Կեզեպ եիւբիւ-տիկինի, վե հեյե պիր գաչ կիւնսօն-բա կենճլիք զեմանընտաքի հավե-լերի խաթրընա կելերեք պիր ատա բաքիպէն Պուլոներ օրմանընտան Բա-րիզե գատար կելտիկինի բէք չոգ քիչիլեր կէօրմիշ տիր։ 90 եռգընա թեգարբրլա իթմիշ պիր իսթիյարընն պու տերեճելերտե քեսպե գուվվէթ էյլեմիշ օլմասը՝ բէք զիատե զարիպ օլարընը հիհեթլե, ինանըլմատագ լազըմ կելիրսե տե, հագիգաթը հա-լին պունտան իպարեթ օլարընը Ֆիւ-նուն Ագատեմիյասընա տախի պիր լայիհաթ մուֆասսալ իլե պիլտիրիլ-միշ օլտուղընտան, պու պագատ թերեատիւատ ասլա մահալգալմազ։

Կերեք չիմտիլե գատար իտիլեն թեճրիպելերին նէթիճինե վե կե-բեք պիզզաթ Պրօֆ. Սեգաբրն սիւ-թալեասընա նազարեն, չերինկա իլե տերի ալթընտան իտխալ օլընան պու սու՝ էտվիլե վե մուալեճաթը տարբե մեսիլիւ պիր խասթալարընն աեֆինե խըտմեթ իտեճեկե սուրեթատ իճրատ թեեսիր իտերեք սինիրլերի ու-յանարբրբյոր քի, բեք միւքեմմել օ-լան պու սիրեր ուսանատը թեեսիրի տե էբեյիճեճ տեվատ էյլեմեքտե տր։

Իտտէի գուվվէթ իլաճընընն պու կիւնե գատար կէօսթերտիկի թեե-սիր պունտան իպարեթ տր։ Պա-գալրմ պունտան սօնրա իտիլեճեք թեճրիպելերտե Պրօֆ. Սեգաբրն մուվաֆֆագիյեթը նե՞ մերթեպելե-բե վասլ օլաճագ տրը։

ՃԵՐԵՎԵՆ ՇԵՐԷԼԷ

Զանընմբզա կէօրե, պու իտտէի գուվվէթ իլաճը՝ իսթիյար ագրա-պալարընն միրասընը եեմեք իչիւն չար չեշմ իլե անլերին էօմեկերինե պէքլեյենլերին իչիւնե կելմեյեճէք տիր։

ԻԼԱՆԸ ՍԱԽՍՈՒՍ

Մէքթեպը Թրպպիսէի Շահանէին 1048 նիւմերօյը վե Միշել Աւեռխա-եան նամընա վերիլեն եեզաճր տիբ-լոմասը՝ պու կէչէն մարտ 28ինաէ գազանե զալ օլսուշ օլուպ, նիւս-խէի սանիլեսի մահալինեէ պա իս-թիտա թալեպ իտիլմիշ օլտուղընտան, չալեա զալ օլան նիւսխէ պիր քիմեսնէ եետրսե կեչմիշ իսէ, պիր իչէ եարամատագը հասեպիլե պու-լըպտա Պաղչէ Դարուսընտա Մեր-քեղ եեզախանեսինե թեսլիմ իտերսե՝ մեմնուն իտիլեեկի իլան օլընը։

ԱՆԶԳԱՄՈՒՀԻՆ

ԳՐԵՑ

ՀՍԻԼՈՒԱՆ

Երբ Ազարիկ գտաւ նորան, մանկուհին մի տեսակ խմոր էր շաղախուած լաւ ու վատ յատկութիւններով։ Ազնիւ երիտասարդը՝ ի նկատի առնելով նորա մօր վատ կողմերը, հակառակ բարեմասնութիւնները մշակել, յոռի յատկութիւնքը ջնջել յառաջադրեց և յարատեւութեամբ յաջողեցաւ։ Իւր բոլոր կարողութիւնը կեդրոնացուց աւելի դաստիարակելու քան կրթելու։

Օրիորդը՝ որ ոչինչ լսած չէր սովորելու դիտմամբ, իւր սիրականէն հաճոյ լինելու համար աւելի ջանաց այնպէս լինել։ Նաև պէտք չէ ուրանալ՝ թէ ճիսան զգուշացած էր, կամ դէպքերը չէին ներած մատաղ աղջկան տալ ոճրագործի դաս։ Հետեւապէս, Դիւլի ունեցած էր անուղղակի ուսուցիչներ, ժողովուրդը, որի ձայնը հեռուէն կը լսէր։ Ապա Ազարիկի ընչով կազմուած էր մի հիանալի բնաւորութիւն, դաստիարակուած հոգի, գիտակ հոգի իւր ամէն մի գործողութեանց։

Սիրելւոյն կարծեցեալ մահէն յետոյ, իբրեւ սուրբ աւանդութիւն, սրբազան յիշատակ՝ կը պահէր իւր ամուսնի դասը անարատ և անջինջ ասոկուժով կը նայէր մօրը արարքին։ պէտք է հաւատալ կնոջ սիրոյն, երբ նա իւր պաշտածին հաճելի իրերով և գաղափարներով կը սնուցանէ ինքզինք և կսպասնէ մահացու թախիծը յիշատակներու մէջ։

Դիւլի՝ ոչ եթէ իբրեւ դաստիարակուած կին, այլ իբրեւ սիրող կին, յաւէտ աչքի առաջ ունէր իւր սիրած անձը։ Կը սիրէր՝ նորա սիրածը, կատէր՝ ատածը։ Հետեւաբար ունակութիւն եղաւ անսալ խղճի թելադրութեան, ընել ինչ որ կը թելադրէր ներքին ձայնը, ինչ որ ուսած էր ինք, որոց պատկերները կը գտնէր իւր սովորած մանրավէպերու բերկրներուն մէջ։

Ուրեմն, թող չ՝զարմանայ ընթերցողը այն ազնիւ յատկութեանց վրայ, որ պիտի տեսնէ յանձին Դիւլիի։

Մանկամարդուհին ձին տեղաւորելէն յետոյ՝ աւելի լուրջ քան մըտադրաղ, մտաւ տուն, ուր գտաւ մայրը փոխուած կանացի զգեստով։ Դիւլի կարողացաւ ժպիտով մը ծածկել իւր հոգւոյն բոլոր դառն յոյզերը և իբր անվնաս ներկայանալ մօրը՝ որ կատէր մահու չափ։

—Հա՛, կատուիկ,— լռութիւնը խզեց ճիսան իբրեն յատուկ դժոխաբեռ ժպիտով։—Ըսէ նայի՛մ, ո՞ւմ հետ կը խօսէիր։

—Ե՞րբ, ո՞ւմ հետ կը խօսէի, —հարցուց Դիւլի վերջին ծայր զգուշութեամբ։— ո՞վ կար քովս որ խօսէի։

—Ո՛ւմ պիտի պաշտես «քո և նորա փոխարէն...»

—Արդեօք կը զառանցե՞ս, մայր իմ։

—Ի՞նչ զառանցանք, շնբերան, ես ականջովս լսեցի։

—Եւ աչքովդ տեսար, այնպէս չէ՞։

—Կատուի՛կ, մկան հե՛տ կը խաղաս...։

—Է՛հ, միտքդ չեմ հասկանար... բացորոշ խօսի՛ր, մայր իմ։

—Աղջիկ, երբ ներս մտայ՝ կըսէիր։ —«Պիտի պաշտեմ իմ և նորա փոխարէն—...» Զո՞վ պիտի պաշտես քո և նորա փոխարէն։

—Ահա՛, ես չէի սխալած թէ կը զառանցես...։

—Զառանցե՞մ։ ե՞ս, ե՞ս զառանցեմ, շնբերան։

—Այո՛, դու, և լրջօրէն, կը լսե՞ս, լրջօրէն կը զառանցես։ Ո՞վ ունիմ պաշտելի, զո՞վ կարող եմ պաշտել իմ և նորա փոխարէն... Ո՛հ, միայն ես եմ ինձ համար... ո՛չ նա կայ և ո՛չ պաշտելի մէկը... այդ ուրախութիւնն ու բերկրութիւնը դու իսկ կապտեցիր։

—Է՛հ, է՛հ, է՛հ... լա՛ւ, շատ լաւ, սիրելի՛ կատուիկ։

—Լաւ, ուրեմն մայր իմ, յետո՞։

Ճիսան թովչի չեշտակի նայուածքով, նայուածք՝ ո՛ր միայն իրեն էր յատուկ և քանասար գայլի, ուղեց ահաբեկել մանկամարդուհին և վարկենական լռութենէ յետոյ։

—Դիւլի՛, —դողդողուն ձայնով մրմռաց նա,— Դիւլի, դեռեւս այն վատ արարածի յիշատակը կը թափառի հոգւոյդ խորերը։ դեռ ևս գերեզմանական հօլ ստուերներ չեն թաղած զնա և քո յիշողութեան խորքը։ Ի՞նչ, սիրել մէկը որ մեռած է, որ թաղուած է, որ հողացած է լանեզը ծովուն յատակը, որու ոսկերոտին է եղած զայրը որդանց բնակարան ու կայան։ սիրե՞լ, յանդգնութիւն չէ՞ սիրել մօրդ ատելին և քո ոսոխը...։ Եմթադրենք իսկ թէ, թէեւ իմ ատելին քեզ սիրելի լինի։ լաւ ուրեմն ի՞նչ կարող ես անել։ կարո՞ղ ես խլել զան մահու գրկէն, կորզել գերեզմանէն կամ Վանայ անաղիք ծովէն ուր ի չիք դարձած են հազարաւորներ։ Լսէ՛, սէր, ատելութիւն, մի խօսքով ամէն կիրք կը զարհուրի դամբարանի սև կափարչէն և ծուխի պէս օդակ օդակ հողմալուծեալ կերթայ կորնչելու անեզրութեան մէջ...։

—Մա՛յր, —մինչամտեց Դիւլի վէսօրէն սիրուն գլուխը ցցելով,— մա՛յր, ոչինչ ըսի ապերջանիկ ամուսնիս համար... ես չդժգոհեցայ։ չը տրտնջեցի նորա անգութ դահճին դէմ, քեզի դէմ, մա՛յր իմ, այլ դու ինքնին խօսեցար մահուան առաջ խիստ պատկառելի, սակայն անհեթեթ խորհրդածութեամբ։

(Շարունակեալ)

ԻՐԱԿԱՆ ԿԵՍՈՒՐԻ ՆՈՒԱԳՆԵՐ ՄԻՀՐԱՆ ՕՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆ

Առջինեկը, Շահածուկին գոյատևողը, Տանուտէր պէպէք, Ժողովրդական զուարակին օրորը, Մէնմէն ատաս, Սիրահար Կիկոն, Վաղեմի գերեզմանը, Հինաւուրց զոյգ մը աղքատիկ թիթիններ, Կիկոն ի Գիւղ-միաչա Լայն, Կան և Սրբուհի Մարգարէտի, Տէր Գէորգ Արծրունոյ և Տէմիրճիպաշեանի պատկերները։

Գին 100 բաբ

Կեդրոնատեղին է Զարդարեան գրատուն, Կ. Պոլիս, Սուլթան-Համամ թիւ 12։ Կը գտնուի նաև բոլոր գրավաճառաց քով և սուտի Պոլսոյ և Արթին աղայից խանութները։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԵՄԻՆՏԷՊԷՐԼԷՐԻ ԻՒՆ

Անատոլու շրմէնարքէրլերի միութիւնի՝ պէրվէճէնը աթի իբի մուվագաթ թարիքանն մէկզի իճբալե վազ օլրնարդրը իւան իտէր։

Շէօյլէ քի, թարիխա նիւմէրօ 10.— Ինէօ՝ իւ վէ Պիլէճիք սթասիոնլարնտան 15 թանէլաթլրդ թամամվակօն իլէ, վէ եռիստ էն ազ մրդտաբ օլան պու սրդլեթ գրյմէթինին թէէ տիլեսիլլէ ուն նագիլաթը իչիւն մէրի օլանագ սէլրը ատի։ Իշպու թարիքա մուճիպինճէ, պիր սէնէ զարիքնտա ասի պիր միւրսիլ վէ եռ միւրսիլէլդ թարաքնտան 1500 թանէլաթօ նագիլաթի իչիւն Պիլէճիկ էկվէնիլեթ կէսանէրլէճէք տիր։

Թարիխա նուսէրօ 11.— Պէհէրի 10 քիլօկրամա գասարը տէնը վէ սարիր բիչիւք էյէռ նագիլաթը ի չիւն Թէքվիլ խաթթ իւզէրինտէ մէրի օլանագ տրր։

Իշպու թարիքալարդն Պիլէճիկ վէ շերեթիթի հոգգրնտա տահա միբէմվէլ մարիւմաթ ալագ իսթէյլեն՝ ալեագասար օլան սթասիոնլարիլ, հայտար-Բաղչատա գու